

FISAE Newsletter

449

31.01.2025

Kære venner af exlibris

Der er utallige publikationer og udstillinger, der har vin som motiv på exlibris, men mere sjældent, ja næsten aldrig (så vidt jeg ved) i forbindelse med udstillinger, er emnet øl repræsenteret på exlibris. Takket være hjælp fra Heinz Haffki (Nürnberg) og Wolfgang Fiedler (Berlin), Dr. Korneliá Vásne Tóth (Budapest) samt frem for alt Daniel Theveßen M.A., leder af det Internationale Exlibris Centrum Mönchengladbach, har det været muligt at arrangere denne udstilling på Frederikshavn Kunstmuseum.

I denne FISAE Newsletter præsenteres også nr. 2/2024 af det tyske grafiktidsskrift Graphische Kunst, et af de efterhånden meget få kunsttidsskrifter ikke kun i Tyskland.

Kære besøgende på Frederikshavn Kunstmuseum

Frederikshavn Kunstmuseum har en af verdens største samlinger af exlibris (bogejermærker) og viser mere end 35.000 exlibris på hjemmesiden art-exlibris.net med oplysninger om kunst-neren, ejeren og den kunstneriske udførelse (grafisk teknik).

Liebe Exlibrisfreunde

Es gibt unzählige Veröffentlichungen und Ausstellungen, die Wein als Motiv im Exlibris haben, mehr selten, ja fast so gut wie nie (meines Wissens) ist das Thema Bier auf Exlibrisausstellungen zu sehen. Dank der Hilfe von Heinz Haffki (Nürnberg), Wolfgang Fiedler (Berlin), Dr. Korneliá Vásne Tóth (Budapest) und - in erster Linie - Daniel Theveßen M.A., Leiter des Internationalen Exlibris-Zentrums Mönchengladbach, ist es mir möglich im Frederikshavn Kunstmuseum eine Ausstellung zu arrangieren, für die dieser FISAE Newsletter gleichzeitig als Katalog dient.

Dieser FISAE-Newsletter präsentiert auch Nr. 2/2024 der stillen Grafikzeitschrift Graphische Kunst, eine der ganz wenigen Kunstzeitschriften, nicht nur in Deutschland.

Liebe Besucher des Frederikshavn Kunstmuseum

Das Kunstmuseum Frederikshavn besitzt eine der größten Exlibris-Sammlungen (Exlibris = Bucheignerzeichen) der Welt und zeigt auf der Website art-exlibris.net mehr als 35.000 Exlibris mit Informationen über den Künstler, den Besitzer und die künstlerische Ausführung (grafische Technik).

Dear friends of bookplates

There are countless publications and exhibitions that have wine as a motif in bookplates, but more rarely, indeed almost never (to my knowledge) is the subject of beer represented in bookplates. Thanks to the help of Heinz Haffki and Wolfgang Fiedler, Dr. Korneliá Vásne Tóth and above all Daniel Theveßen M.A., Director of the International Exlibris Centre Mönchengladbach, I have been able to arrange an exhibition at the Frederikshavn Art Museum, for which this FISAE Newsletter also serves as a catalogue.

This FISAE Newsletter also presents issue 2/2024 of the quiet graphic magazine Graphische Kunst, one of the very few art magazines, not only in Germany.

Dear visitors to Frederikshavn Art Museum

Frederikshavn Art Museum has one of the world's largest collections of ex-libris (bookplates) and displays more than 35,000 ex-libris on the website art-exlibris.net with information about the artist, the owner and the artistic execution (graphic technique).

Chers amis de l'ex-libris

Il existe d'innombrables publications et expositions qui ont le vin comme motif dans l'ex-libris, plus rarement, voire presque jamais (à ma connaissance), le thème de la bière est représenté dans l'ex-libris. Grâce à l'aide de Heinz Haffki et Wolfgang Fiedler, Dr. Korneliá Vásne Tóth et surtout de Daniel Theveßen M.A., directeur du Centre International de l'Ex-libris de Mönchengladbach, il m'est possible d'organiser une exposition au Musée d'Art de Frederikshavn, pour laquelle cette lettre d'information de la FISAE sert également de catalogue.

Cette Newsletter de la FISAE présente également le numéro. 2/2024 du magazine graphique discret Graphische Kunst, l'un des rares magazines d'art, pas seulement en Allemagne.

Chers visiteurs du Musée d'art de Frederikshavn

Le musée d'art de Frederikshavn possède l'une des plus grandes collections d'ex-libris (ex-libris = marque de propriétaire de livres) au monde et présente sur le site art-exlibris.net plus de 35.000 ex-libris avec des informations sur l'artiste, le propriétaire et la réalisation artistique (technique graphique).

Cari amici delle targhette

Sono innumerevoli le pubblicazioni e le mostre che hanno come motivo il vino nelle targhette, ma più raramente, anzi quasi mai (che io sappia), il tema della birra è rappresentato nelle targhette. Grazie all'aiuto di Heinz Haffki e Wolfgang Fiedler, Dr. Korneliá Vásne Tóth e soprattutto di Daniel Theveßen M.A., direttore del Centro Internazionale Exlibris di Mönchengladbach, sono riuscito a organizzare una mostra presso il Museo d'Arte di Frederikshavn, per la quale questa Newsletter FISAE funge anche da catalogo.

Questa Newsletter FISAE presenta anche il n. 2/2024 della silenziosa rivista di grafica Graphische Kunst, una delle pochissime riviste d'arte, non solo in Germania.

Cari visitatori del Museo d'arte di Frederikshavn

Il Museo d'arte di Frederikshavn possiede una delle più grandi collezioni di ex libris (exlibris = marchio del proprietario del libro) al mondo e mostra più di 35.000 ex libris con informazioni sull'artista, sul proprietario e sull'esecuzione artistica (tecnica grafica) sul sito web art-exlibris .netto.

Queridos amigos de los exlibris

Son innumerables las publicaciones y exposiciones que tienen el vino como motivo en los exlibris, pero es más raro, de hecho casi nunca (que yo sepa), que el tema de la cerveza esté representado en los exlibris. Gracias a la ayuda de Heinz Haffki y Wolfgang Fiedler, Dr. Korneliá Vásne Tóth y, especialmente, de Daniel Theveßen M.A., director del International Exlibris Centre

Mönchengladbach, he podido organizar una exposición en el Museo de Arte Frederikshavn, de la que este Boletín de la FISAE sirve también de catálogo.

En este Boletín de FISAE también se presenta el Núm. 2/2024 de la tranquila revista gráfica Graphische Kunst, una de las pocas revistas de arte, no sólo en Alemania.

Estimados visitantes del Museo de Arte de Frederikshavn

El Museo de Arte de Frederikshavn tiene una de las mayores colecciones de exlibris (exlibris = marca del propietario del libro) del mundo y muestra más de 35.000 exlibris con información sobre el artista, el propietario y la ejecución artística (técnica gráfica) en el sitio web art-exlibris .neto.

Drodzy przyjaciele bookplates

Istnieją niezliczone publikacje i wystawy, których motywem przewodnim jest wino, ale rzadziej, a nawet prawie nigdy (według mojej wiedzy) temat piwa nie jest reprezentowany na ekslibrisach. Dzięki pomocy Heinza Haffkiego i Wolfganga Fiedlera, Dr. Korneliá Vásne Tóth a przede wszystkim Daniela Theveßena, dyrektora Międzynarodowego Centrum Exlibrisu w Mönchengladbach, udało mi się zorganizować wystawę w Muzeum Sztuki Frederikshavn, dla której niniejszy biuletyn FISAE służy również jako katalog.

W niniejszym biuletynie FISAE przedstawiono również nr 2/2024 spokojnego magazynu graficznego Graphische Kunst, jednego z niewielu magazynów o sztuce, nie tylko w Niemczech.

Drodzy goście Muzeum Sztuki Frederikshavn

Muzeum Sztuki Frederikshavn posiada jedną z największych kolekcji ekslibrisów (ekslibris = znak właściciela książki) na świecie i prezentuje na stronie internetowej art-exlibris ponad 35 000 ekslibrisów z informacjami o artyście, właścicielu i wykonaniu artystycznym (technika graficzna) .internet.

Дорогі друзи екслібрисисти

Існує незліченна кількість публікацій та виставок, на яких вино є мотивом екслібриса, але набагато рідше, навіть майже ніколи (наскільки мені відомо), на екслібрисах не зображується тема пива. Завдяки допомозі Хайнца Хаффкі та Вольфганга Фідлера, а особливо Данієля Тевебена М.А., директора Міжнародного центру екслібрису в Менхенгладбаху, я зміг організувати виставку в Художньому музеї Фр Доктор Корнелія Васне Тот едерікса Гавна, каталогом до якої також слугує цей вісник FISAE.

Цей інформаційний бюлетень FISAE також представляє №. 2/2024 тихого графічного журналу Graphische Kunst, одного з небагатьох мистецьких журналів не лише в Німеччині.

Шановні відвідувачі художнього музею Фредеріксхавна

Художній музей Фредеріксхавна має одну з найбільших у світі колекцій екслібрисів (екслібрис = знак власника книги) і демонструє понад 35 000 екслібрисів з інформацією про художника, власника та художнє виконання (графічна техніка) на веб-сайті art-exlibris .net

Дорогие друзья экслибриса

Существует бесчисленное множество публикаций и выставок, в которых вино является мотивом экслибрисов, но еще реже, практически никогда (насколько мне известно) тема пива не представлена в экслибрисах. Благодаря помощи Хайнца Хаффки и Вольфганга Фидлера, Доктор Корнелия Васне Тот и особенно Даниэля Тевебена М.А., директора Международного центра экслибриса в Менхенгладбахе, мне удалось организовать выставку в Художественном музее Фредерикс-Хавн, для которой этот бюллетень FISAE также служит в качестве каталога.

В этом информационном бюллетене FISAE также представлен №. 2/2024 тихого графического журнала Graphische Kunst, одного из немногих художественных журналов не только в Германии.

Уважаемые посетители Художественного музея Фредериксхавна. Художественный музей Фредериксхавна обладает одной из крупнейших в мире коллекций экслибрисов (экслибрисов = клейм владельца книги) и на сайте art-exlibris демонстрирует более 35 000 экслибрисов с информацией о художнике, владельце и художественном исполнении (графической технике). .сеть.

親愛的書版朋友們

以葡萄酒為主題的書版出版物和展覽不勝枚舉，但以啤酒為主題的書版卻比較少見，事實上，據我所知，幾乎從未出現過以啤酒為主題的書版。感謝 Heinz Haffki 和 Wolfgang Fiedler 的幫助，Korneliá Vásne Tóth 博士特別是 Mönchengladbach 國際藏品中心主任 Daniel Theveßen M.A.，我得以在 Frederikshavn 藝術博物館安排了一次展覽，這份 FISAE Newsletter 也是其目錄。

本期 FISAE 新聞通訊也介紹了第 17 期。安靜的圖形雜誌《Graphische Kunst》的2/2024，這是極少數不僅在德國才有的藝術雜誌之一。

尊敬的腓特烈港藝術博物館參觀者

腓特烈港藝術博物館擁有世界上最大的藏書票（藏書票= 書票所有者的標記）收藏之一，並在藝術藏書票網站上展示了超過35,000 個藏書票，其中包含有關藝術家、所有者和藝術創作（圖形技術）的資訊

親愛なる藏書票愛好家の皆様

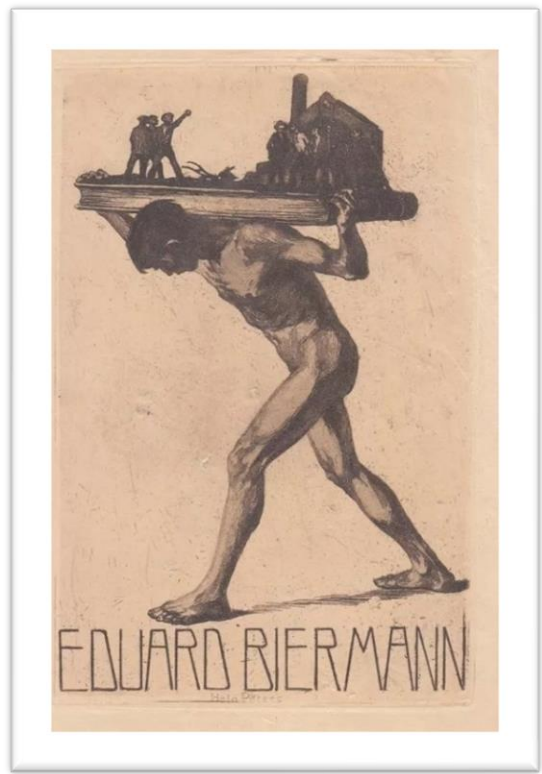
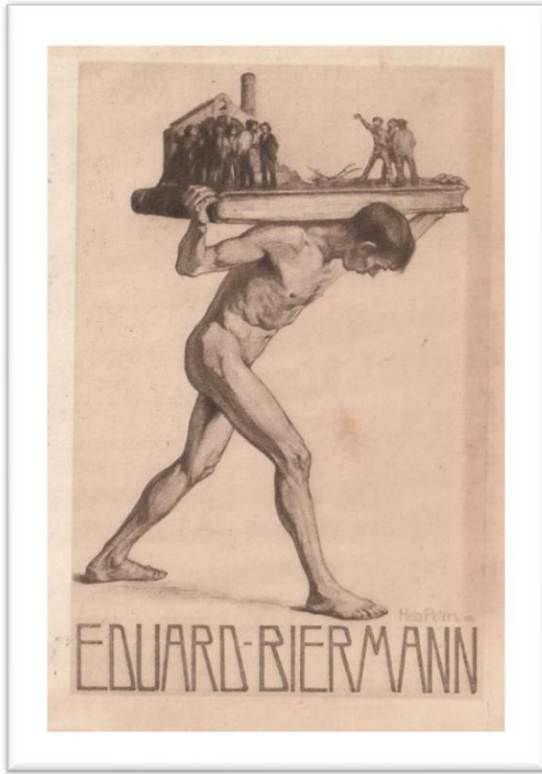
ワインをモチーフにした蔵書票の出版物や展覧会は枚挙にいとまがありませんが、ビールを題材にした蔵書票はほとんどありません（私の知る限り）。ハインツ・ハフキ氏とヴォルフガング・フィードラー氏、そしてとりわけメンヒエングラートバツハ国際エクシリブリス・コルネリヤ・ヴァースネ・トース博士センター館長のダニエル・テーヴェベテン氏のご協力のおかげで、私はフレデリクス・ハヴン美術館での展覧会を企画することができました。フレデリクスハウン美術館をご訪問の皆様へ

この FISAE ニュースレターでは、No. も紹介します。ドイツだけでなく、世界でも数少ないアート雑誌のひとつ、静かなグラフィック雑誌Graphische Kunstの2024年2月号。

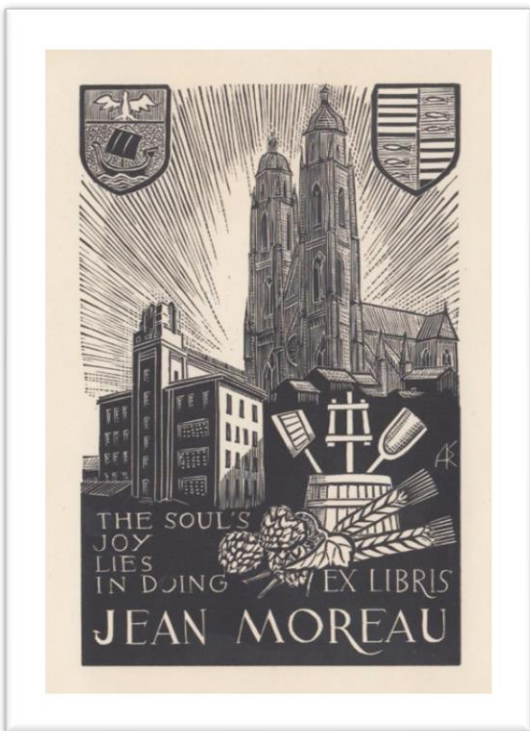
フレデリクスハウン美術館は、世界最大級の藏書票 (exlibris = 本の所有者の印) のコレクションを有しており、芸術家、所有者、芸術的手法 (グラフィック技法) に関する情報を含む 35,000 枚を超える藏書票をウェブサイト art-exlibris で展示しています。 。ネット。



Frederikshavn Kunstmuseum & Exlibris Collection



Fecit Alois Kolb



Fecit Daniel Meyer



Fecit Alois Broch



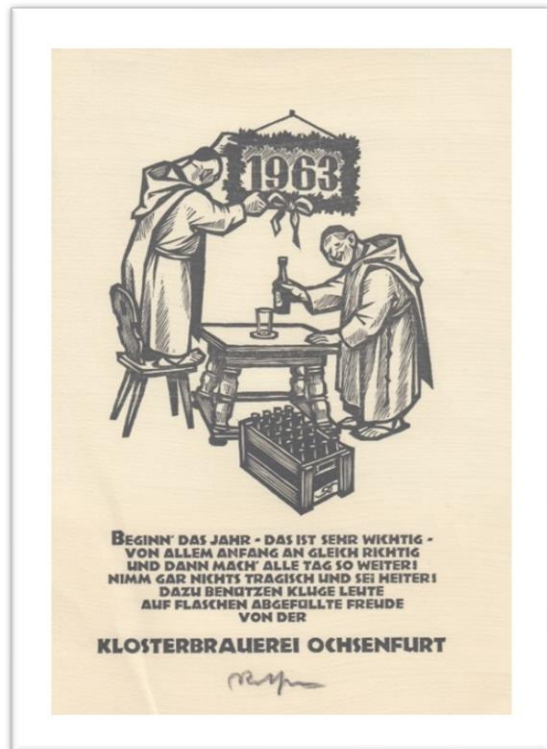
Fecit Hermann Huffert



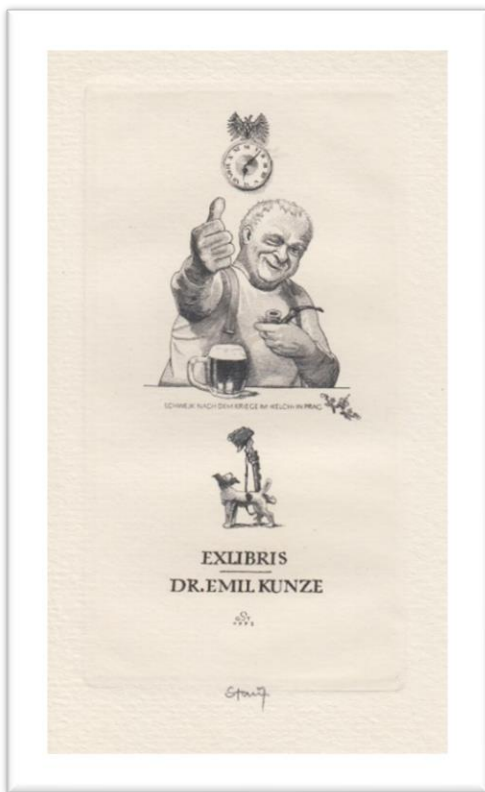
Fecit Hermann Huffert



Fecit Andreas Raub



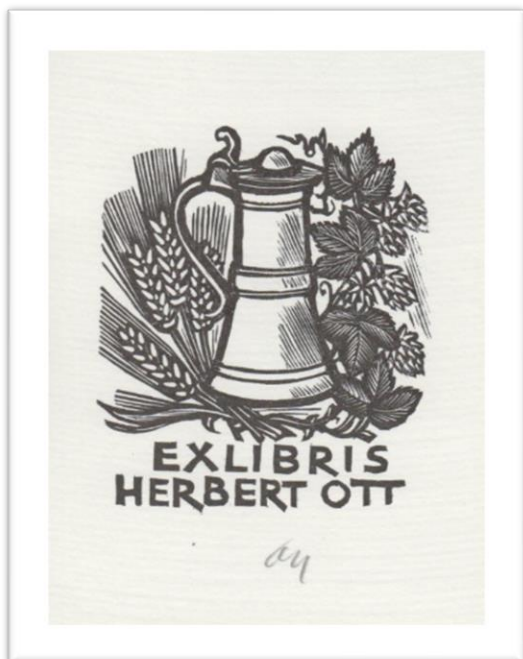
Fecit Richard Rother



Fecit Gerhard Stauff



Fecit Rudolf Warnecke



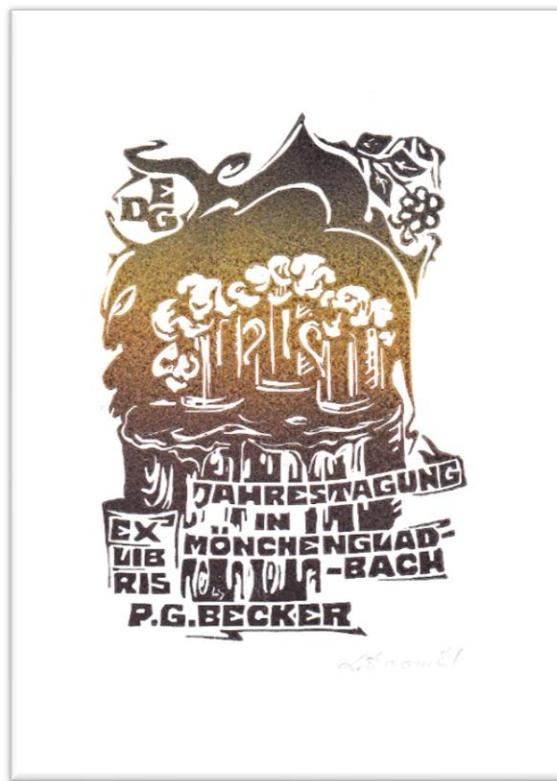
Fecit Herbert Ott



Fecit Vladimir Vereschagin



Fecit Bruno Schier



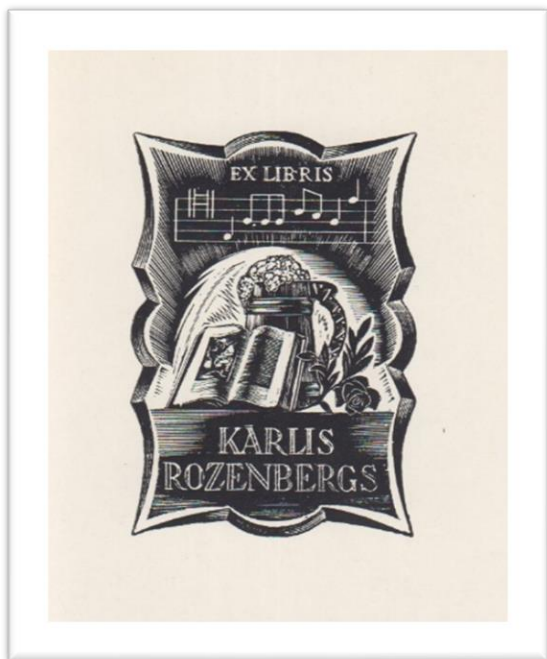
Fecit Leida Soom



Fecit Siegmund Sos



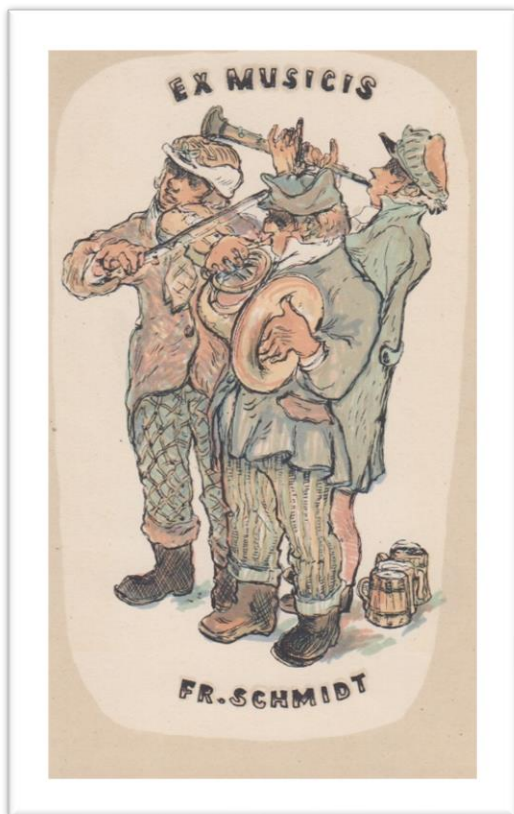
Fecit Wojciech Jakubowski



Fecit Janus Eduards Plepis



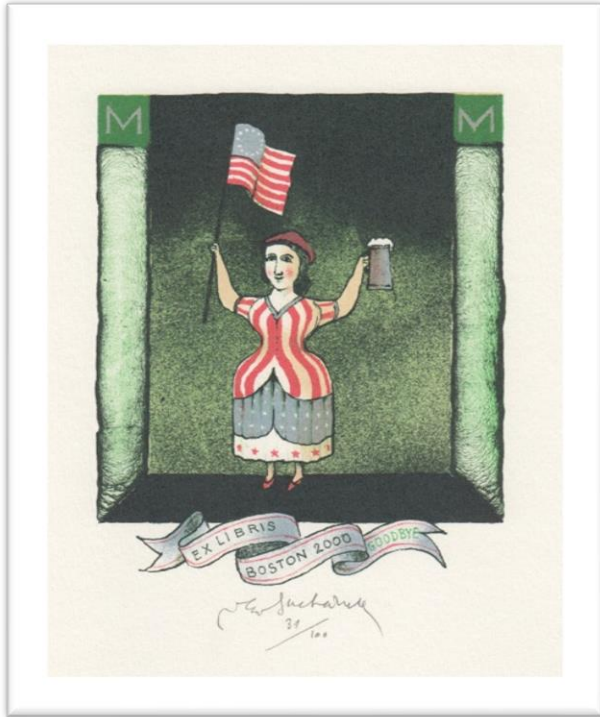
Fecit Vladimir Verechagin



Fecit Oldrich Karel



Fecit Karel Oberthor



Fecit Vladimir Suchanek



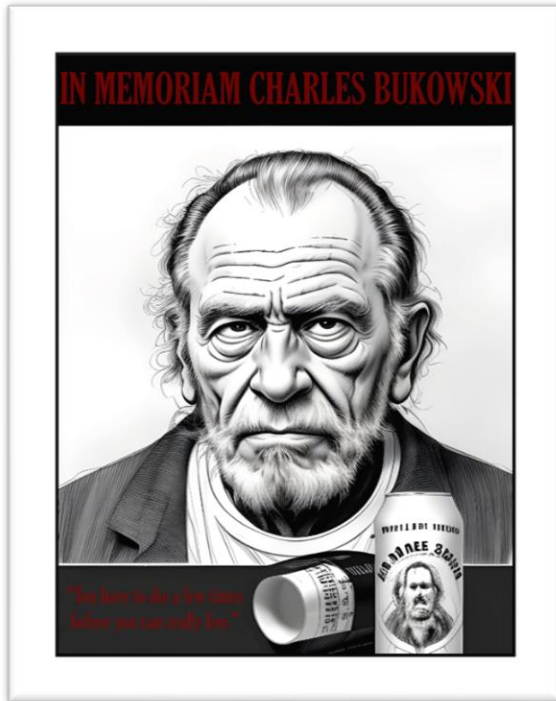
Fecit Jaroslav Vodrazka



Fecit Aleksiej Kumieshko



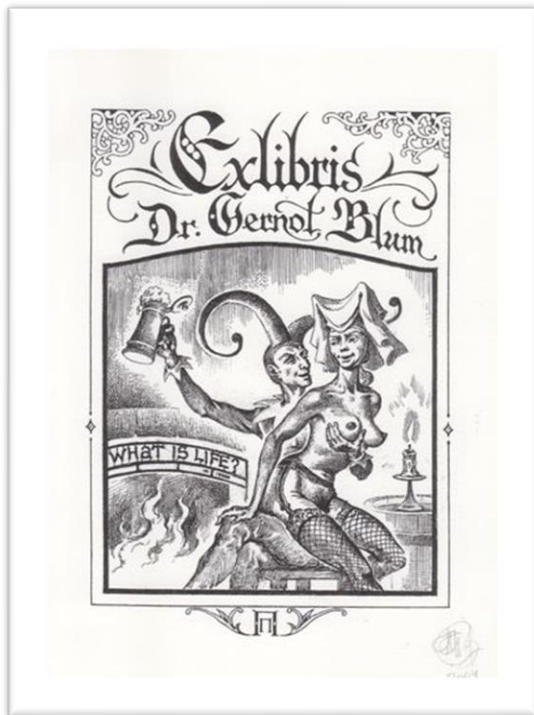
Fecit Arkadij Pugachevskiy



Fecit Daniel Thevessen



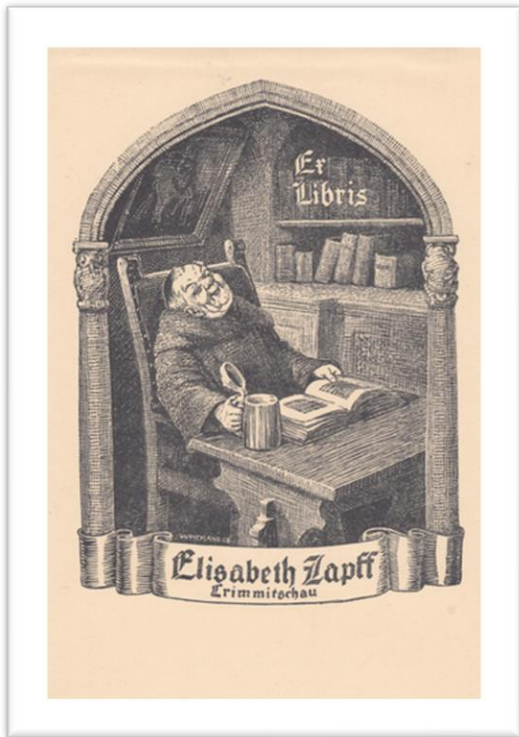
Fecit Rudolf Schmalfuß



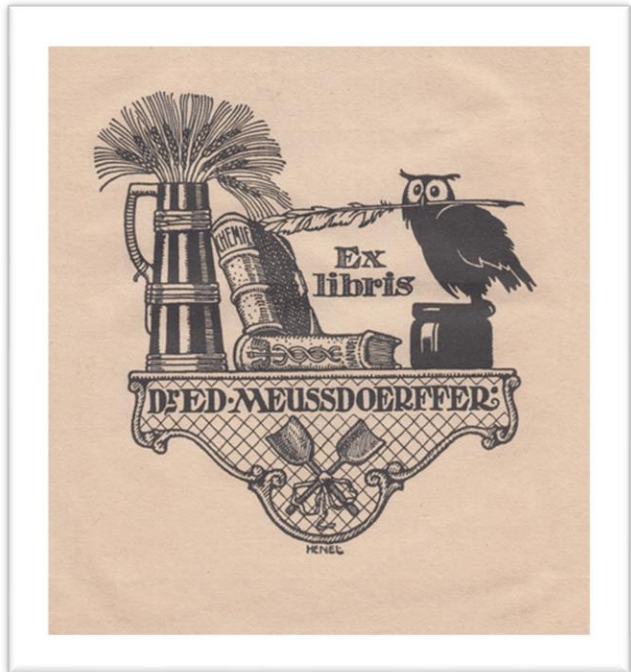
Fecit Pavel Paramonov



Fecit Hedwig Pauwels



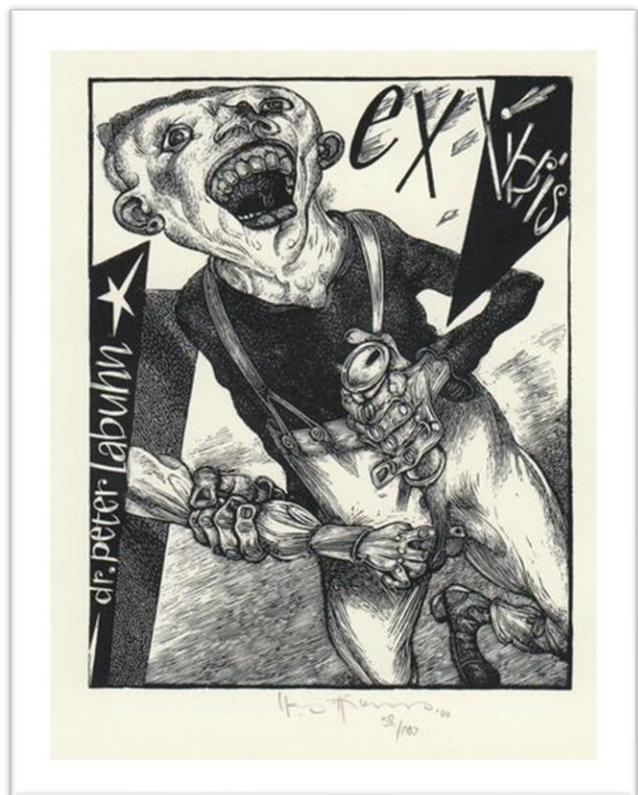
Fecit Walter Heyland



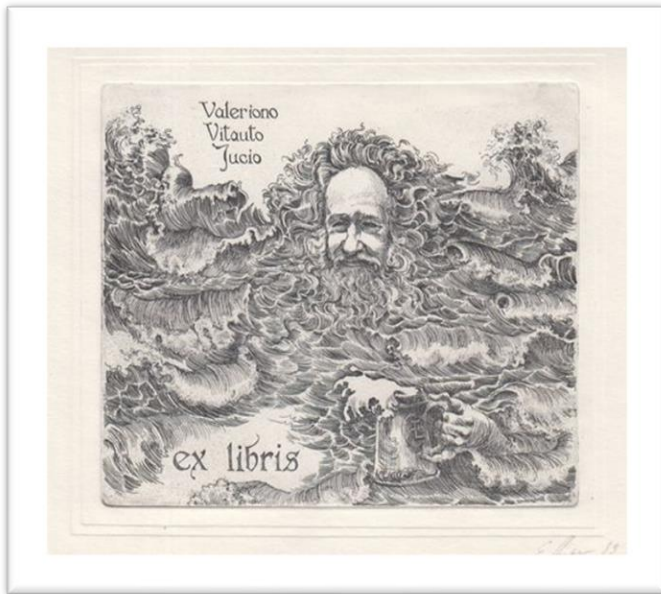
Fecit Edwin Hermann Richard Henel



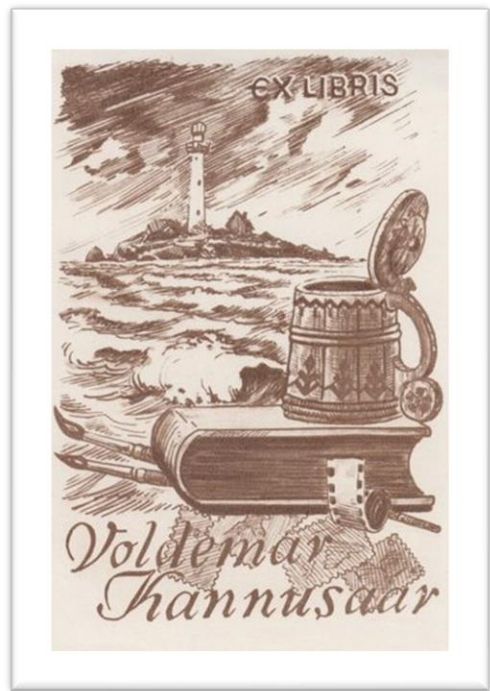
Fecit Richar Rother



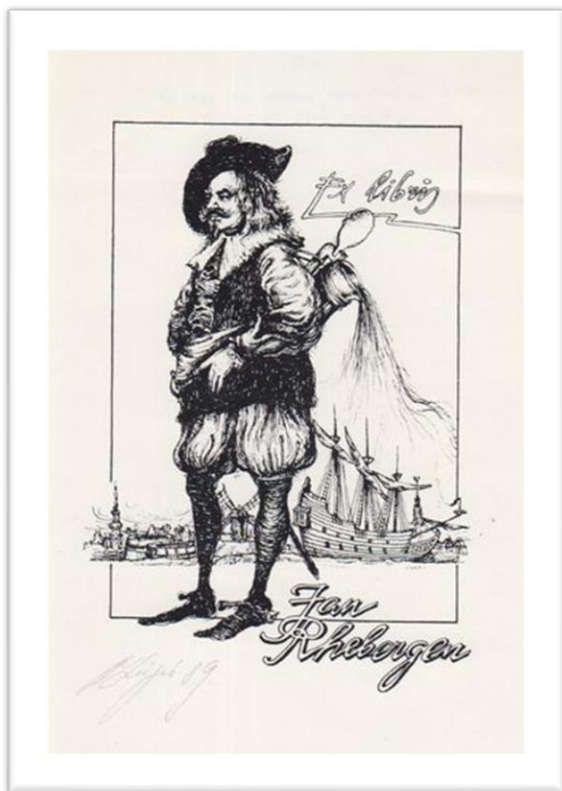
Fecit Karl Georg Hirsch



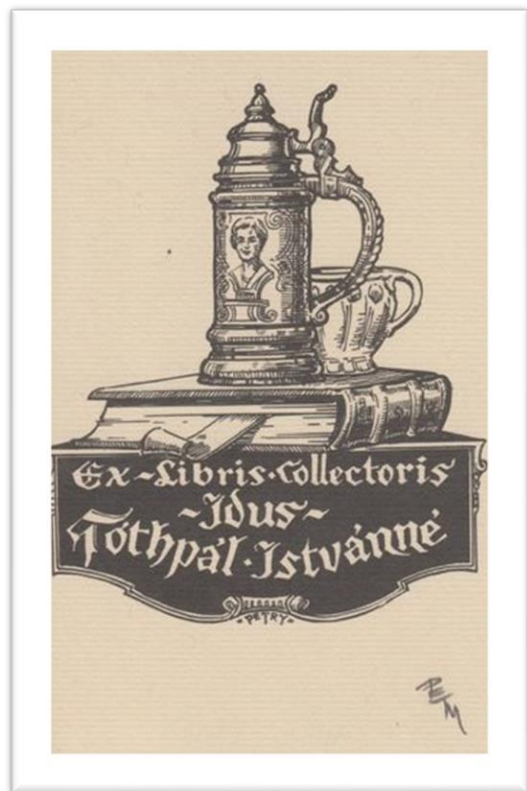
Fecit Elena Antimonova



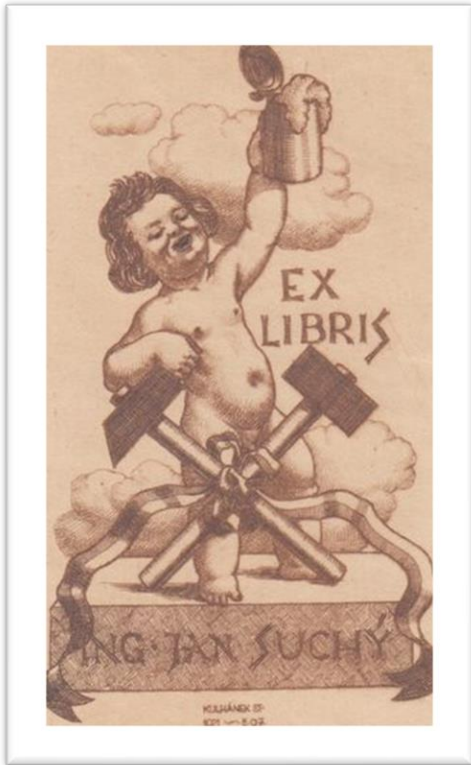
Fecit Koit Püss



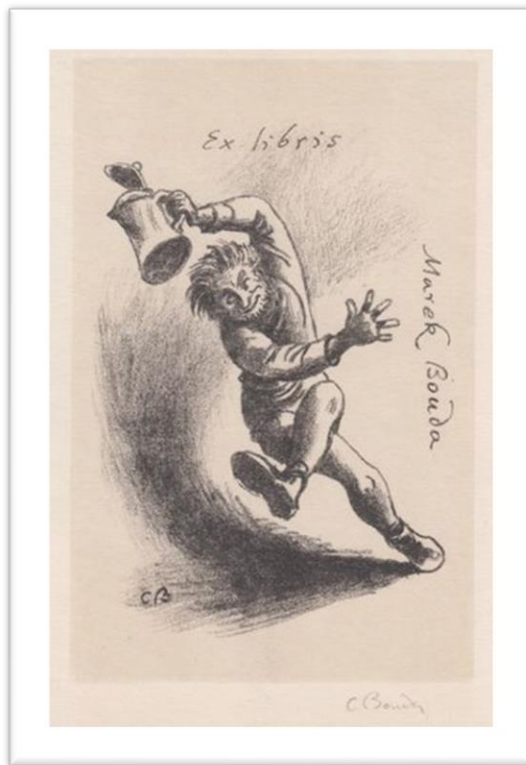
Fecit Agries Liepins



Fecit Bela Petry



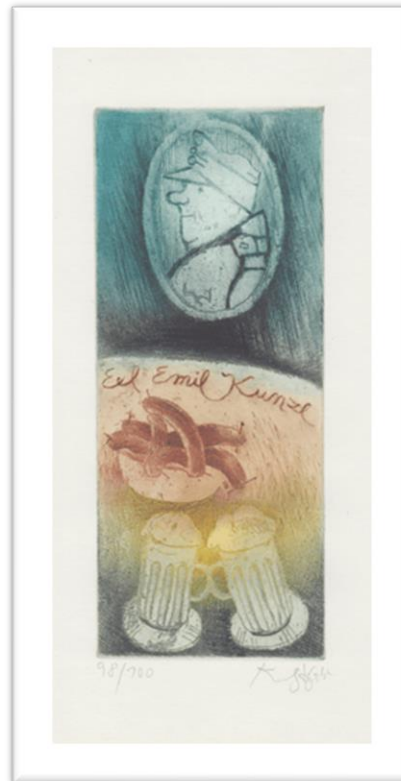
Fecit Stanislav Kulhanek



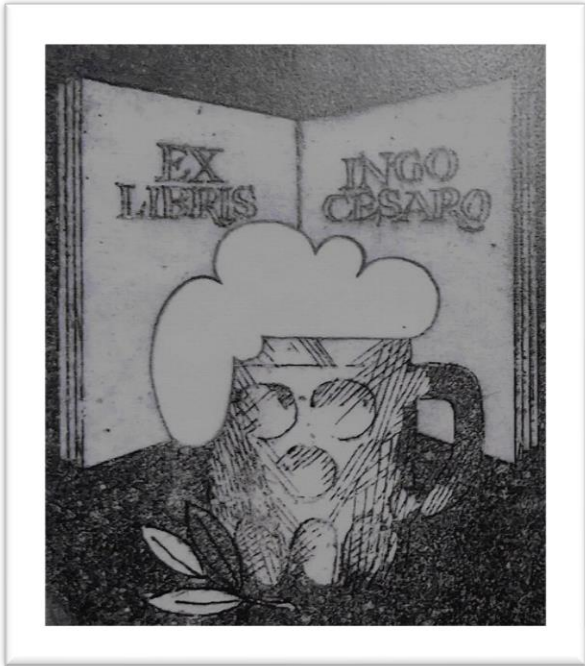
Fecit Cyril Bouda



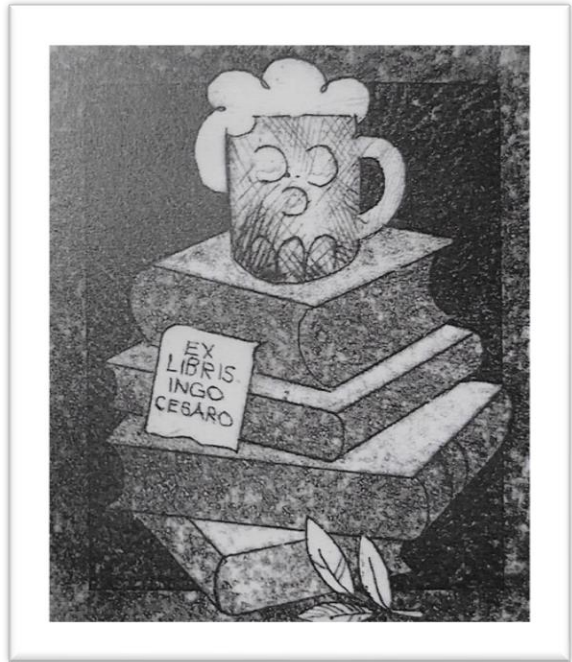
Fecit Carl Robert Rädler



Fecit Karel Šafar



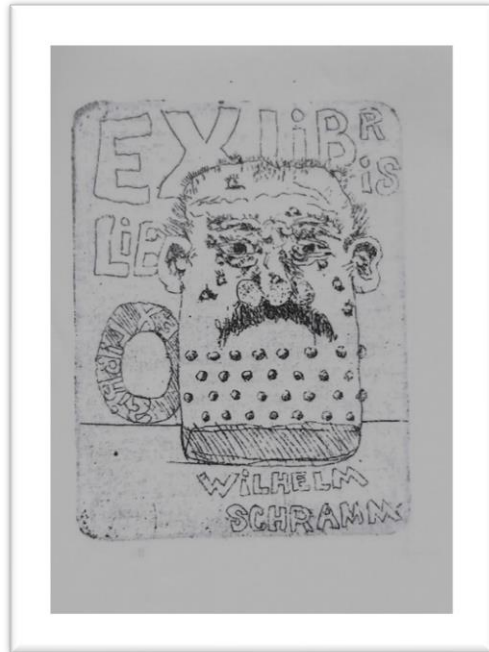
Fecit Heribert Sorko



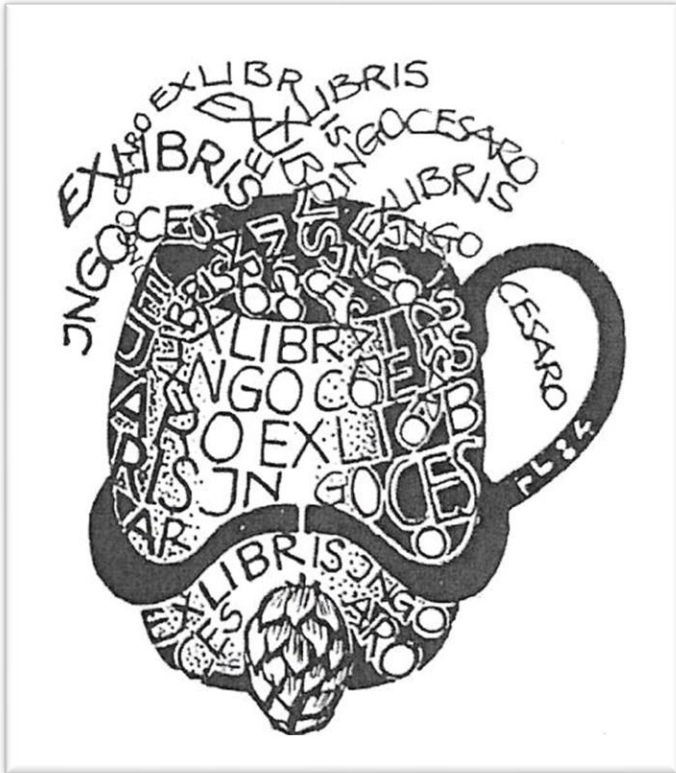
Fecit Heribert Sorko



Fecit Peter Bannert



Fecit Peter Bannert



Fecit Peter Bannert



Fecit Hans Hornhaver



Fecit Péter Ürmös



Fecit László Lázár Nagy



Fecit Károly Várkonyi

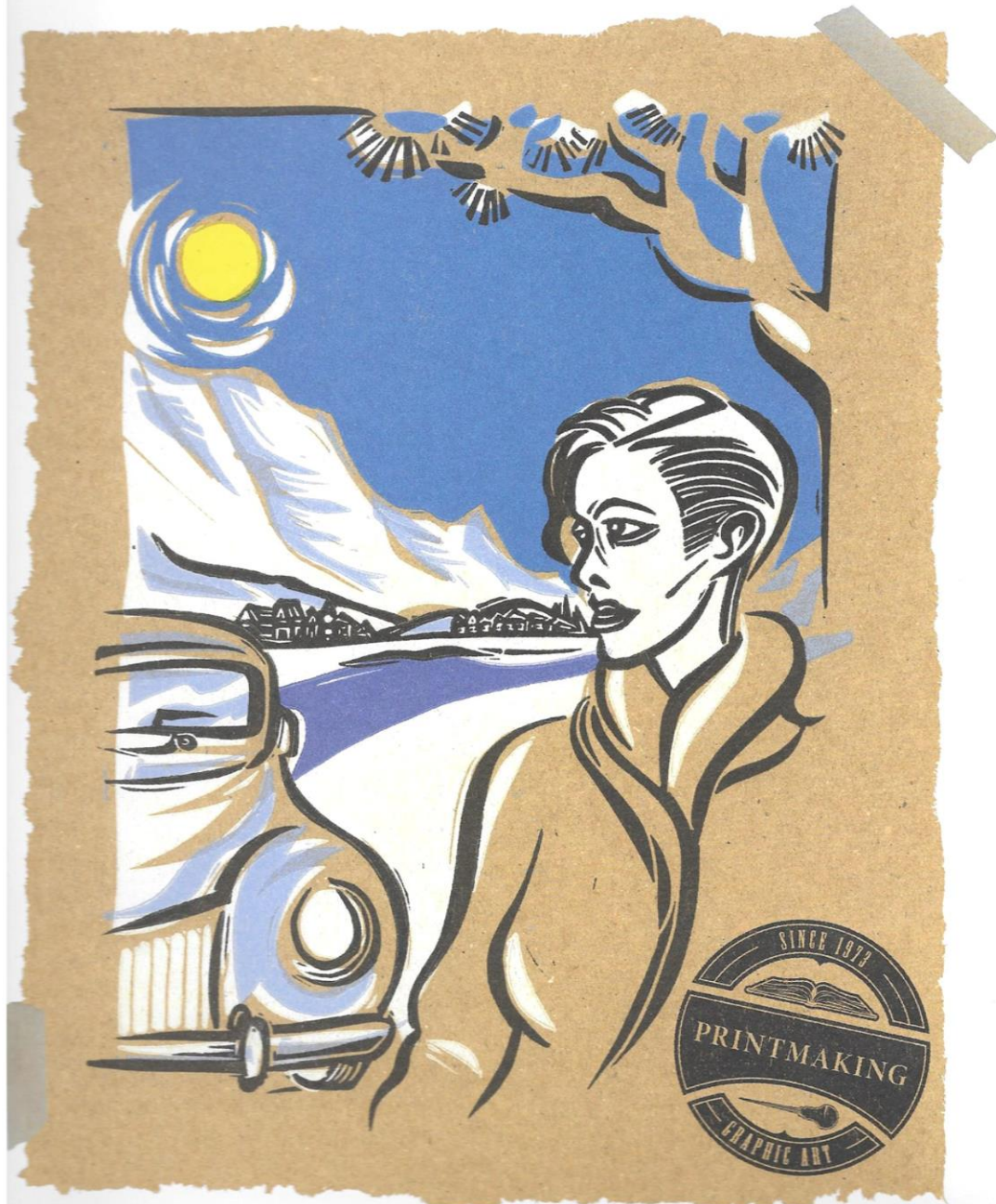


Memmingen – DEG Jahrestreffen 2025

GRAPHISCHE KUNST

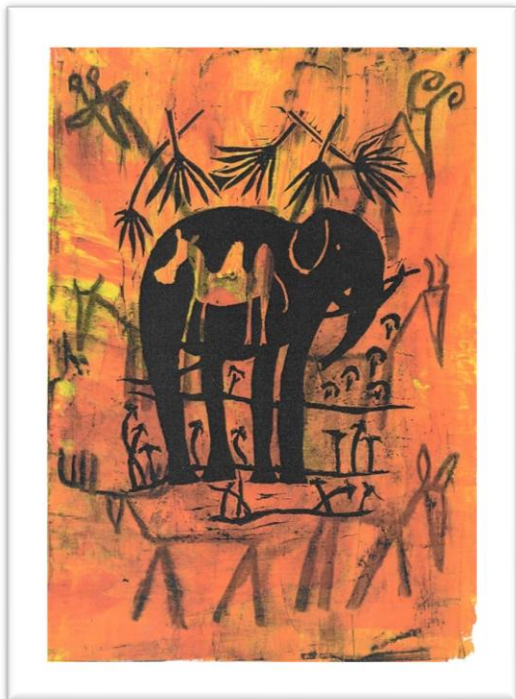
Internationale Zeitschrift für Buchkunst, Letterpress & Graphik

Neue Folge: Heft 2/2024

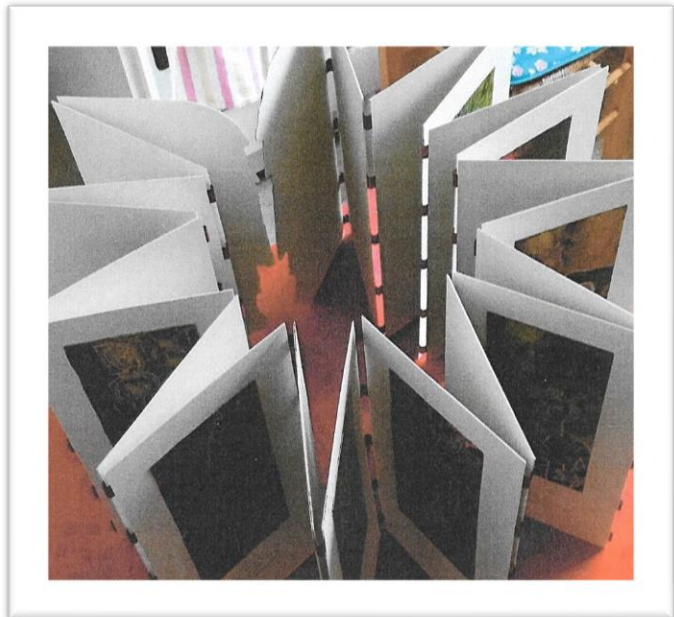


Graphische Kunst

Internationale Zeitschrift für Buchkunst, Letterpress & Graphik
Neue Folge: Heft 2/2024, Format 32,3x23 cm, 32 Seiten, ISSN 0342-3158



*Jeder ist nicht nur Einer
Originalgrafi Beilage zur Ausgabe A*



*Künstlerbuch mit dem Titel 'TO BE' für '10th
international Artist's Book Triennial Vilnius 2024*

Jetzt ist auch das 2. Heft der für alle Freunde der Kunst wichtigen Zeitschrift Graphische Kunst erschienen und bringt wie immer interessante Artikel. Die Zeitschrift erscheint ja in drei Ausgaben, nicht zuletzt um überhaupt finanziell über die Runden zu kommen. Der Ausgabe A liegen



Künstlerbuch 'Der Tanz', Unikat

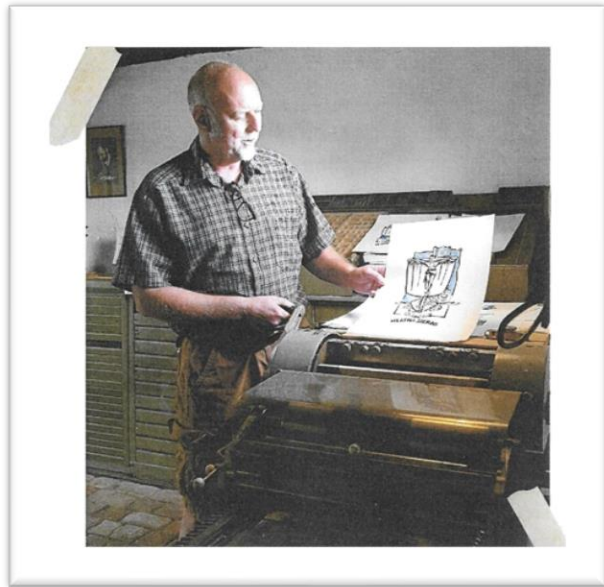


Artist's Book 'Kirmes' Unique, Tadelact paer

Grafiken von Gerd J. Wunderer, Utz Benkel, Michael Zander und Wiedemann bei, die drei letzten liegen der Ausgabe B bei. Ausgabe A kostet 188 €, Ausgabe B €68 und Ausgabe C ohne Beilagen kostet 36 €, ein Preis, der für jeden Grafikkfreund erschwinglich sein sollte und – wichtig – hoffent-



Schwarzdruck des Porträts Alfred Kubin

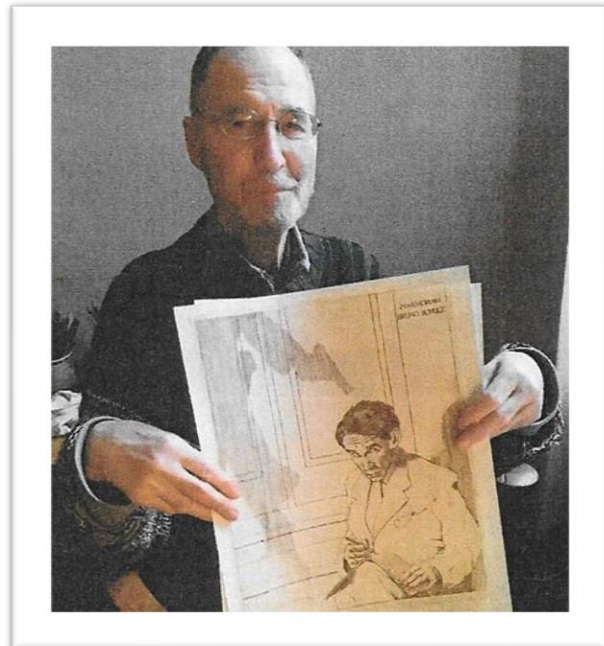


Druck des Exlibris für Hertha Sierig (Utz Benkel)

lich dazu beiträgt, dass diese hervorragende (und im heutigen Angebot von Kunstzeitschriften überaus wichtige) Publikation allen Freunden der Kunst erhalten bleibt.

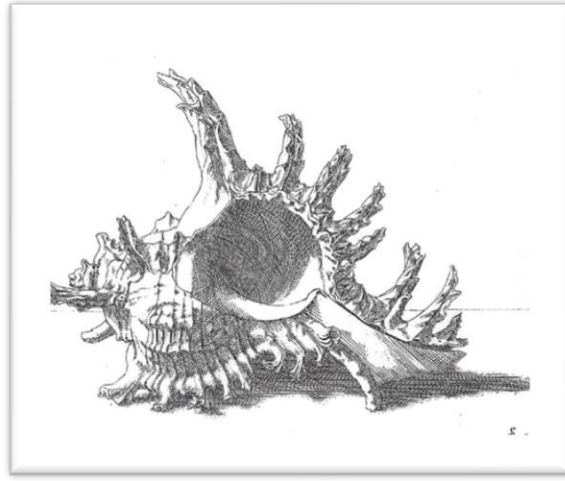
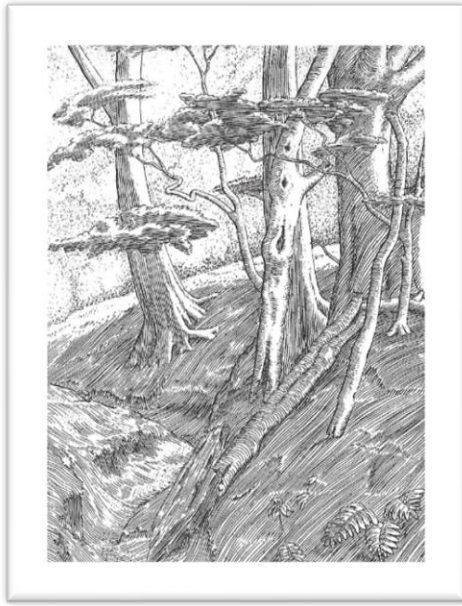


Ernst Töller, 2012, Linoldruck, 5-farbig



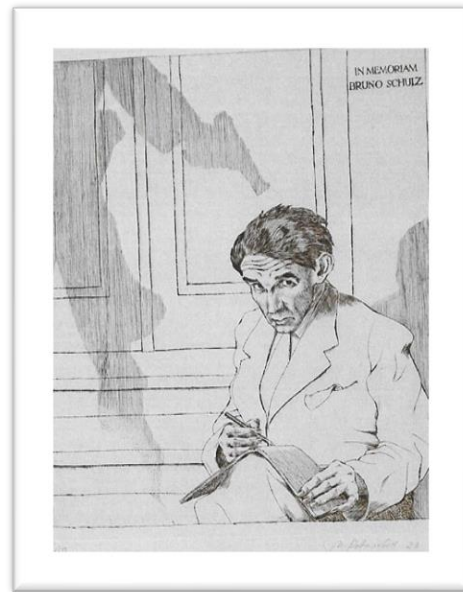
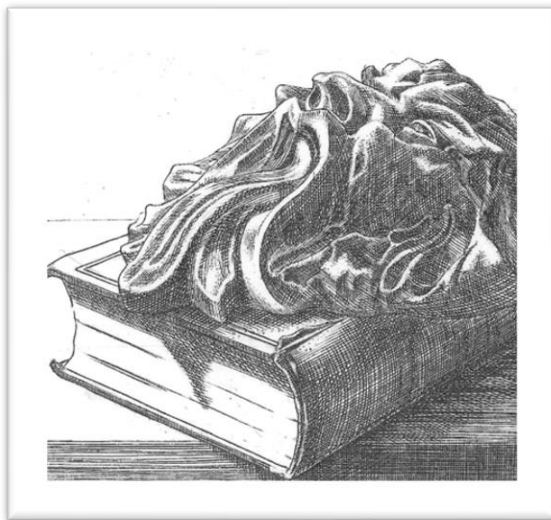
Norbert Salzwedel, Berlin

Inhalt: Gert J. Wunderer: Jeder ist nicht nur Einer / Utz Benkel: Porträts / Norbert Salzwedel: Von der Drehbank zum Grabstichel. Der Kupferstecher Norbert Salzwedel / Type is Image: Die Künstlerin Paula Scher / Michael Zander: Supalife Peace Edition. In Kooperation mit verschiedenen Künstler*innen und Gestalter*innen / Careers byDesign. Hendrick Goltzius & Peter Paul Rubens, Klaus Rasch im Atelier.



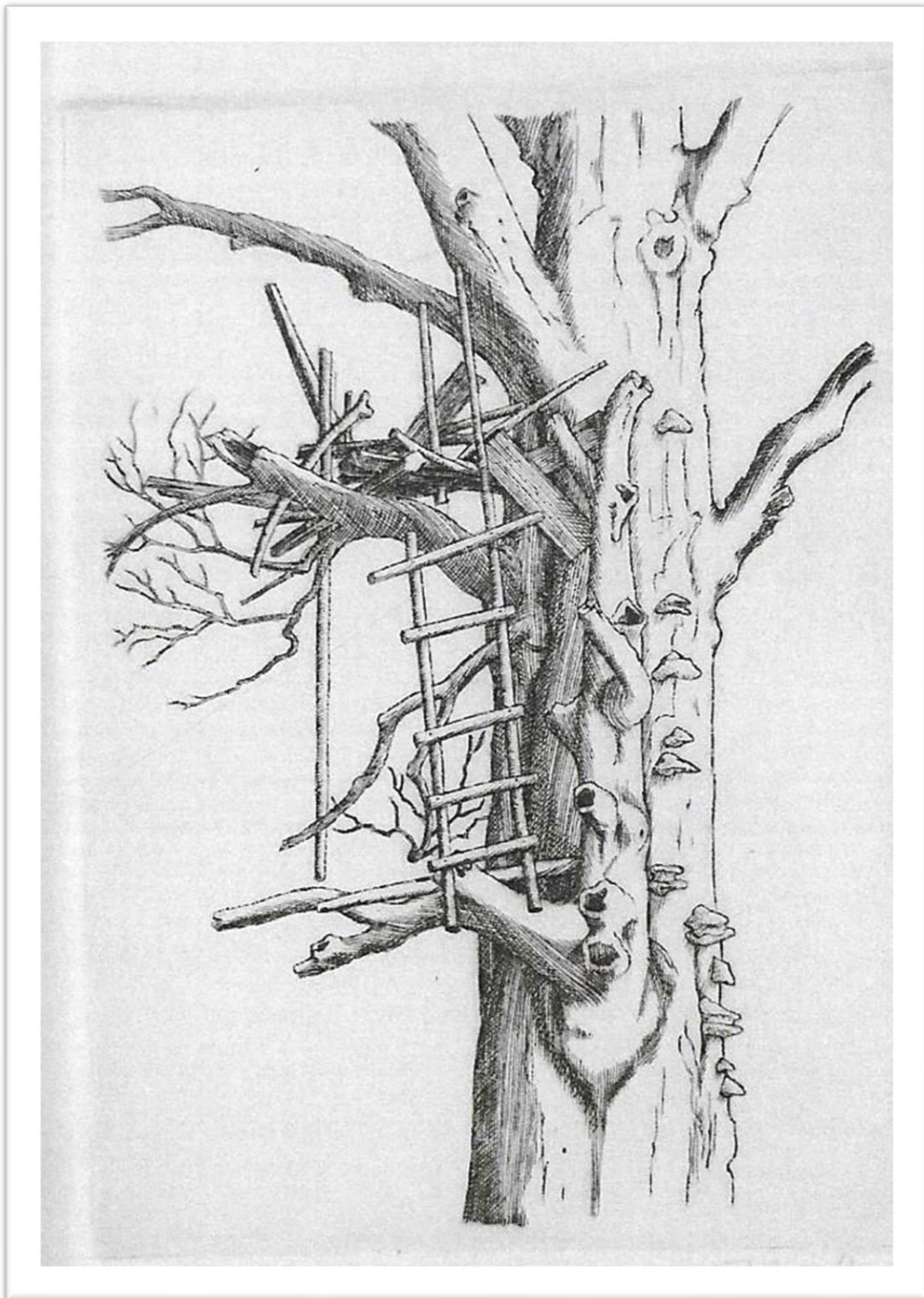
Fecit Norbert Salzwedel, copper engraving

The second issue of the magazine *Graphische Kunst*, which is important for all art lovers, has now been published and, as always, contains interesting articles. The magazine comes out in three issues, not least to make ends meet financially. Issue A contains graphics by Gerd J. Wunderer,



Fecit Norbert Salzwedel, copper engraving

Utz Benkel, Michael Zander and Wiedemann, the last three are included in issue B. Issue A costs €188, issue B €68 and issue C without supplements costs €36, a price that should be affordable for every graphic lover and - importantly - hopefully helps to ensure that this excellent (and extremely important in today's range of art magazines) publication remains available to all art lovers.



Fecit Norbert Salzwedel, copper engraving

Contents: Gert J. Wunderer: Everyone is not just one / Utz Benkel: Portraits / Norbert Salzwedel: From the lathe to the graver. The engraver Norbert Salzwedel / Type is Image: The artist Paula Scher / Michael Zander: Supalife Peace Edition. In cooperation with various artists and designers / Careers by Design. Hendrick Goltzius & Peter Paul Rubens, Klaus Rasch in the studio.



Supalife Peace Edition

Le deuxième numéro du magazine Graphische Kunst, important pour tous les amateurs d'art, est désormais paru et contient, comme toujours, des articles intéressants. Le magazine paraît en trois numéros, notamment pour joindre les deux bouts financièrement. Le numéro A comprend des graphiques de Gerd J. Wunderer, Utz Benkel, Michael Zander et Wiedemann, les trois derniers sont inclus dans le numéro B. Le numéro A coûte 188 €, le numéro B 68 € et le numéro C sans suppléments 36 €, un prix qui devrait être abordable pour tout amateur d'arts graphiques et – surtout – qui contribue, espérons-le, à cet excellent (et extrêmement important dans la gamme actuelle de magazines d'art) la publication reste à disposition de tous les amis de l'art.

Sommaire : Gert J. Wunderer : Tout le monde n'est pas un / Utz Benkel : Portraits / Norbert Salzwedel : Du tour au burin. Le graveur Norbert Salzwedel / Type est Image : L'artiste Paula Scher / Michael Zander : Supalife Peace Edition. En collaboration avec divers artistes et designers / Careers by Design. Hendrick Goltzius & Peter Paul Rubens, Klaus Rasch en studio.



Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk

